INTER FIT

TREADMILL TS4
personal trainer series

КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

АРТИКУЛ: K340F



КАРДІОТРЕНАЖЕР
«БІГОВА ДОРІЖКА»:
TREADMILL TS4
PERSONAL TRAINER SERIES

INTER ATLETIKA™
Fit-forever

КОНСУЛЬТАЦІЙНА ПІДТРИМКА КЛІЄНТІВ:
ТЕЛ. +38-044-391-33-44
E-MAIL: OPT@INTERATLETIKA.COM

Експлуатаційний документ. Код документа згідно міждержавного стандарту: ДСТУ ГОСТ 2.601:2006

СЕРТИФІКАТ

На систему менеджменту згідно з
ISO 9001 : 2000

Відповідно до методики TÜV CERT підтверджує, що підприємство

ТОВ «Компанія Спорттехніка»
вул. Ушинського, 24
м. Чернігів, 14014, Україна

застосовує систему управління якістю згідно з вищенаведеним стандартом у наступній сфері діяльності
Сфера діяльності

проектування, виробництво, реалізація і подальше обслуговування спортивно-тренажерного та дитячого ігрового обладнання.

Реєстраційний номер сертифіката 44 100 068064
Звіт про аудит № 3501 1332

Чинний до 2017-05-26

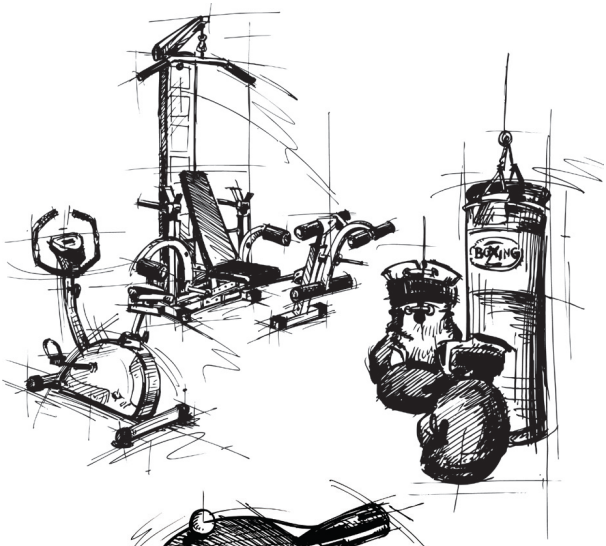
TÜV NORD CERT GmbH, орган з сертифікації в системі TÜV CERT

Есен, 2014-05-27

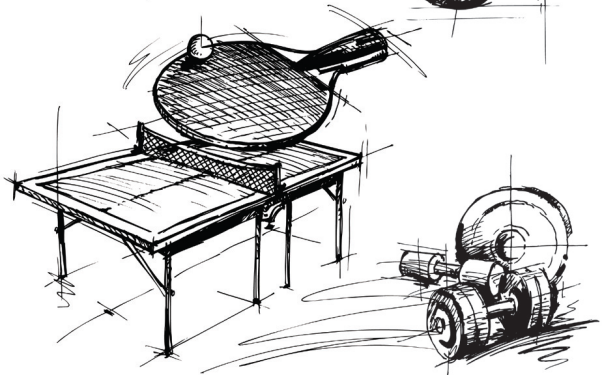
Сертифікацію проведено відповідно до затвердженої у TÜV CERT методики аудитування та сертифікації і підлягає періодичним наглядовим аудитам.

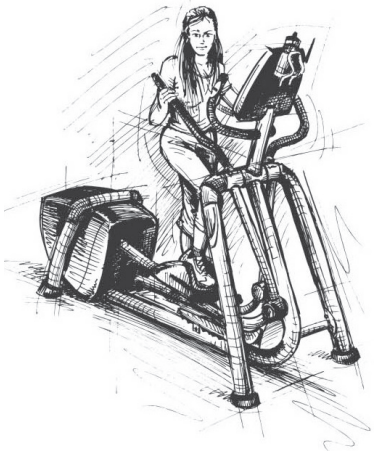
TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstrasse 20 45141 Essen www.tuev-nord-cert.com

TGA-ZM-30-96-00

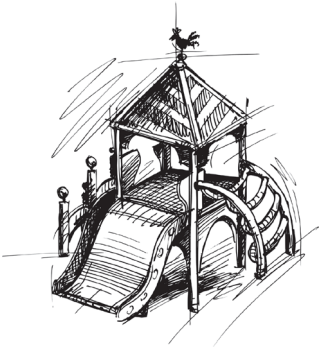


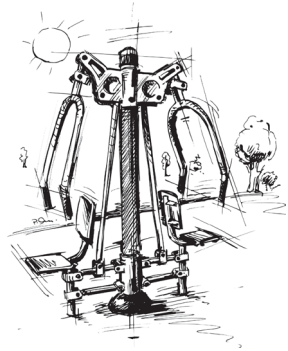




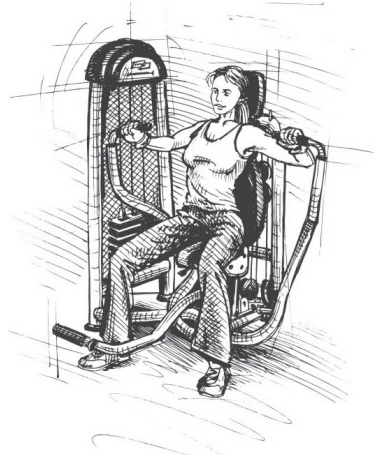


Продаж домашнього силового і кардіо обладнання





Виробництво та установка дитячого ігрового обладнання, спортивних майданчиків та вуличних тренажерів



Виробництво та поставка професійного обладнання для фітнес-центрів

ВСТУП.....5
ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.....6
ЗБІРКА ТРЕНАЖЕРА.....8
ЗАЗЕМЛЕННЯ.....12
ХАРАКТЕРИСТИКИ.....13
УПРАВЛІННЯ.....14
ДІАГНОСТИКА.....20
ОБСЛУГОВУВАННЯ.....21
КОМПЛЕКТНІСТЬ.....24
РОЗМИНКА ТА ТРЕНУВАННЯ.....26
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....28
ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....29
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ.....30
КОНТАКТНІ ДАНІ.....34

ВСТУП

Призначення та зміст даного документу. Даний документ є експлуатаційним документом на спортивні тренажери складеним згідно міждержавного стандарту ДСТУ ГОСТ 2.601:2006 і містить загальний опис тренажерів та їх роботи, а також відомості про монтаж, використання за призначенням, технічне обслуговування, поточний ремонт, транспортування, зберігання тренажерів.

Рівень спеціальної підготовки користувача тренажерів. Перед користуванням спортивними тренажерами кожен з користувачів зобов'язаний:

– детально ознайомитися та вивчити даний документ;

– неухильно дотримуватись вимог і рекомендацій цього документу;

– знати та неухильно дотримуватись загальних правил заняття спортом (фізичними вправами) та тренування на спортивних тренажерах;

– проконсультуватися з лікарем, щодо можливості та безпеки для здоров'я при тренуваннях на тренажерах.

Виробник може вносити зміни в конструкцію тренажерів, які спрямовані на покращення їх характеристик, зміну дизайну, тощо. Даний документ може не містити опису таких змін, однак розповсюджується на такі модифіковані тренажери.

Тренажер повинен використовуватися тільки за призначенням, тобто для фізичних тренувань одночасно однієї дорослої людини.

• Тренажер не призначений для комерційного використання. Будь-яке інше використання пристрою заборонено і може бути небезпечно.

• Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або травми, викликані нецільовим використанням пристрою.

• Тренажер призначений для використання дорослими людьми, і дітям до 10 років не можна грати з ним. Діти при грі поводяться непередбачувано, тому можуть виникнути небезпечні ситуації, за які виробник не несе відповідальності. Якщо, незважаючи на це, дітям буде дозволено тренуватися, проінструктуйте їх про правила користування устаткуванням і проконтролюйте дотримання останніх.

• Тренажер був розроблений відповідно до найсучасніших стандартів безпеки.

• Не використовуйте корозійні або абразивні матеріали для чищення виробу.

• Неправильний ремонт і зміна конструкції виробу (наприклад, видалення або заміна оригінальних деталей) можуть бути небезпечні.

• Використання виробу з несправностями може бути небезпечно або зменшити термін служби тренажера. З цієї причини, зношені або пошкоджені вузли повинні бути замінені, і тільки після цього допускається відновлення експлуатації виробу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Уважно прочитайте всі застереження та інструкції, що подані в даному Керівництві по Експлуатації, перш ніж почати використовувати дане обладнання. Збережіть дане Керівництво по експлуатації для подальшого використання.
• При використанні бігової доріжки необхідно прикріпити мотузку безпеки до вашого одягу.
— Коли Ви будете бігти, тримайте руки природно, дивіться вперед, ніколи не дивіться вниз.
• Додавайте швидкість крок за кроком під час бігу.
• При надзвичайної ситуації, відразу натисніть кнопку «стоп».
• Залиште бігову доріжку після зупинення полотна у стійкому положенні.

Увага: Уважно прочитайте інструкцію по монтажу, ретельно дотримуйтесь інструкцій.

УВАГА!

— Перед початком тренування, будь ласка, проконсультуйтесь з лікарем.
— Перевірте, що усі болти заблоковані.
— Ніколи не ставте бігову доріжку в області зволоження, бо це викличе проблеми.
— Ми не несемо ніякої відповідальності за будь-які проблеми через вищевказаних причин.
— Вдягніть спортивний одяг і взуття перед початком тренування.
— Не робіть вправи протягом 40 хвилин після їди.
— Щоб запобігти болю, будь ласка, зробіть розминку перед тренуванням.
— Проконсультуйтеся з лікарем перед тренуванням, якщо у Вас високий кров'яний тиск.
— Бігова доріжка використовується тільки для дорослих.
— Забезпечте людей похилого віку, дітей та інвалідів уважним доглядом.
— Не блокуйте ніякі частини пристрія, бо це може пошкодити.
— Не під'єднуйте лінію до середини кабелю; не подовжуйте кабель та не змініяйте штекер кабелю; не кладіть важкі предмети на кабель та не кладіть кабель поблизу джерела тепла; заборонено використання розетки з декількома отворами, це може призвести до вибуху та люди можуть постраждати.
— Вимикайте живлення, коли обладнання не використовується.
— Дані пульсу на моніторі можуть бути не точними, не можуть бути використані в медичних цілях. Надлишок тренування може призвести до травми, навіть смерті. Якщо у вас є відчуття, запаморочення, нудота та інші аномальні симптоми, будь ласка, припиніть тренування і негайно зверніться до лікаря.
— Для захисту тренажера, не використовувати доріжку, коли вхідна напруга нижче, ніж 160В або вище, ніж 270В.
— Максимальна вага користувача: 100кг.

ВАЖЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

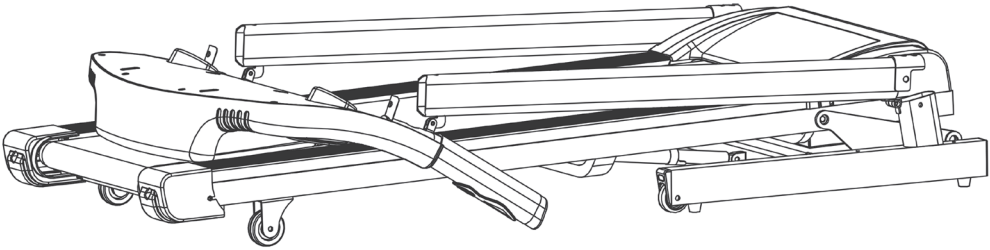
1. Підключіть шнур живлення бігової доріжки безпосередньо у ділянку з відповідним заземленням. Цей продукт повинен бути заземлений. Якщо він має пошкодження, заземлення забезпечує шлях найменшого опору для електричного струму, щоб зменшити ризик ураження електричним струмом.
2. Розташуйте бігову доріжку на чистій, рівній поверхні. Не встановлюйте бігову доріжку на товстий килим, бо це може перешкодити нормальній вентиляції. Не встановлюйте бігову доріжку поруч із водою або на відкритому повітрі.
3. Розташуйте бігову доріжку так, щоб вилка була видимою та доступною.
4. Ніколи не включайте бігову доріжку, коли ви стоїте на біговому полотні. Після включення живлення і регулювання швидкістю, може бути пауза перед тим, як полотно починає рухатися, завжди стійте на задніх бортах з боків рами, поки полотно рухається.
5. Носіть відповідний одяг при тренуванні на біговій доріжці. Не носить довгій, вільний одяг, що може потрапити до бігової доріжці. Завжди надягайте спортивного взуття з гумовою підошвою.
6. Переконайтеся, що джерело живлення підключено, і замок безпеки є ефективним, перш ніж використовувати бігову доріжку. Встановіть одну сторону замка безпеки на біговій доріжці і закріпіть іншу сторону на одяг або пояс, що дозволить вам зняти блокування безпеки оперативно в разі надзвичайної ситуації.
7. Завжди відключайте шнур живлення, перш ніж зняти кришку двигуна.
8. Переконайтеся, що не менш ніж 2*1м вільного простору є ззаду доріжки.
9. Тримайте маленьких дітей подалі від бігової доріжки під час роботи.
10. Завжди тримайтеся за поручні, при ходьбі або бігу на біговій доріжці, поки ви не звикнете з використанням бігової доріжки.
11. Завжди кріпіть мотузку безпеки до одягу при використанні бігової доріжки. Якщо бігова доріжка раптом збільшує швидкість через відмову електроніки або швидкість ненавмисно збільшується, бігова доріжка прийде до раптової зупинки, коли мотузка від'єднується від консолі.
12. У разі будь-яких відхилень у процесі використання, будь ласка, натисніть відразу запобіжник, схопиться за поручень і зістрибніть на бокові поверхні, а потім зійдіть з бігової доріжки після її зупинки.
13. Коли бігова доріжка не використовується, шнур живлення повинен бути відключений і мотузка безпеки від'єднана.
14. Приберіть ключ безпеки від дітей. Неповнолітні повинні бути в супроводі дорослих при використанні бігової доріжки.
15. Перед початком будь-якої програми вправ, проконсультуйтеся з вашим лікарем або медичним працівником. Він може допомогти встановити частоту вправ, інтенсивність і час, що підходить для вашого віку та стану. Якщо у вас є біль або напруженість у грудях, нерегулярне серцебиття, задишка, слабкість або ви відчуваєте дискомфорт при заняттях спортом, **ЗУПИНІТЬСЯ! Проконсультуйтеся з вашим лікарем, перш ніж продовжити.**

16. Якщо ви помітите які-небудь ушкодження на розетки або на будь-якій її ділянці, то, будь ласка, зверніться до кваліфікованого електрика та негайно замініть її. - Не намагайтеся змінити або ремонтувати її самостійно.
17. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його агентом з обслуговування або аналогічним кваліфікованим персоналом для того, щоб уникнути небезпеки.
18. Поставте ноги на бокові полоси, перш ніж використовувати бігову доріжку, і завжди кріпіть мотузку безпеки до одягу. Тримайтесь за планку ручки доки бігове полотно почне добре рухатися. Щоб уникнути втрати рівноваги, будь ласка, зменшите швидкість до найнижчого рівня або зніміть з запобіжника. І тримайте планку ручки, щоб встати на бокову полосу, якщо немає кнопки безпеки.
19. Переконайтеся, що шнур живлення відключен і бігова доріжка повністю зупинена перед складанням. Будь ласка, не користуйтесь ним після складання бігової доріжки.

ІНСТРУКЦІЇ ПО ЗБИРАННЮ БІГОВОЇ ДОРІЖКИ

Крок 1:

1. Відкрийте коробку, дістаньте всі деталі та покладіть раму на підлогу.
(ПРИМІТКА: не зрізати пакувальні ремені прямо зараз.)



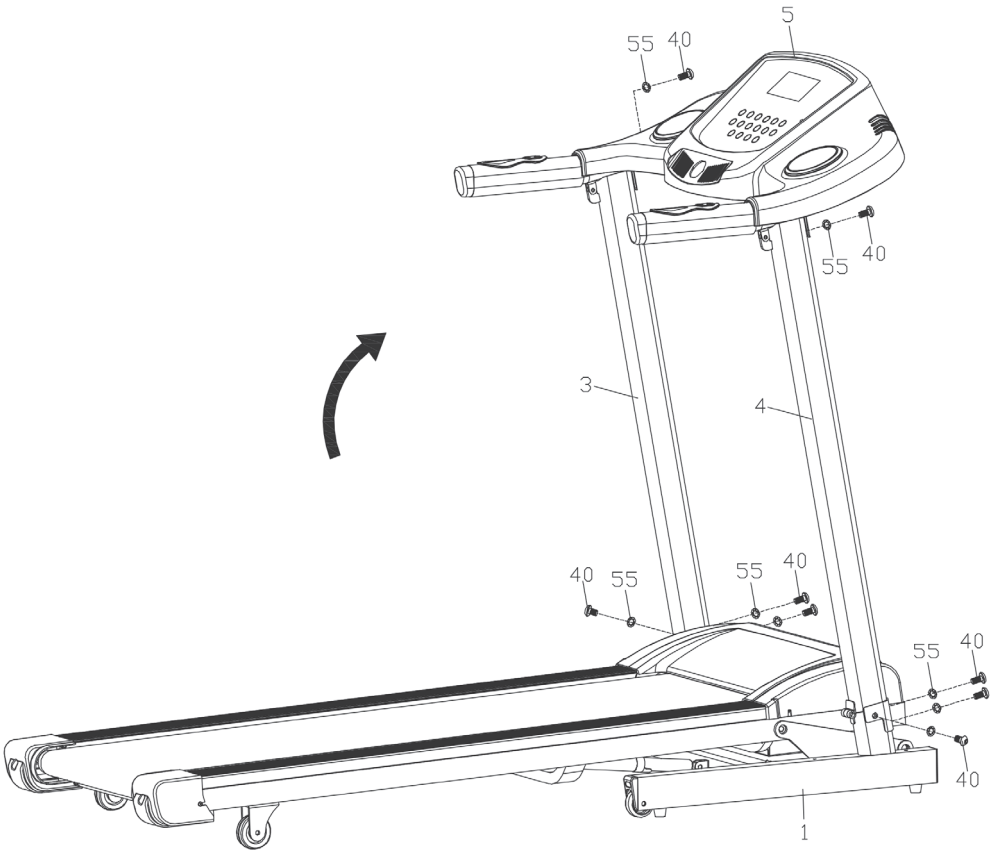
Крок 2:

1. Зріжте ремені, коли основна рама буде встановлена (ПРИМІТКА: Не переміщайте її більше)

2. Підніміть ліву стійку (3), праву стійку (4) та консоль (5), як показано стрілочками на малюнку. (ПРИМІТКА: Впевніться, що дроти не були затиснуті всередині стійки; притримуйте консоль та вертикальну стійку, щоб запобігти падінню.)
3. Зафіксуйте ліву та праву стійки (3,4) на нижній рамі (1) окремо за допомогою внутрішнього шестигранного гвинта (40) та зубчастої пружинної шайби (55).
Примітка: Будь ласка, не затягуйте внутрішній шестигранний гвинт (40) зараз.

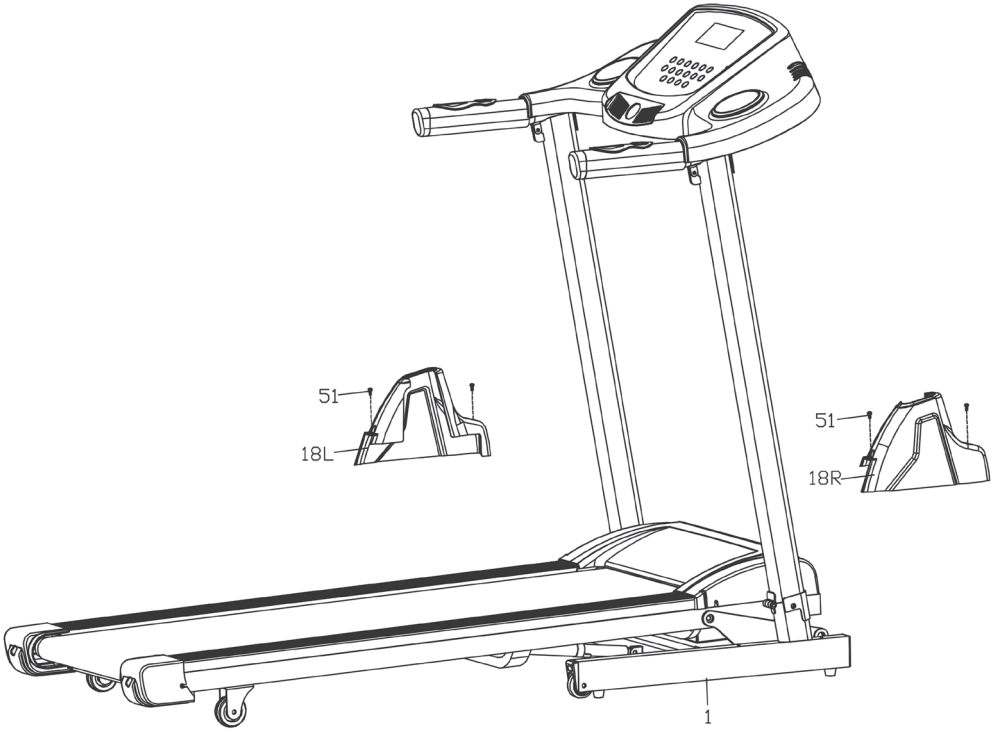
4. Зафіксуйте консоль (5) до лівої та правої стійки (3,4) за допомогою внутрішнього шестигранного гвинта (40) та зубчастої пружинної шайби (55).

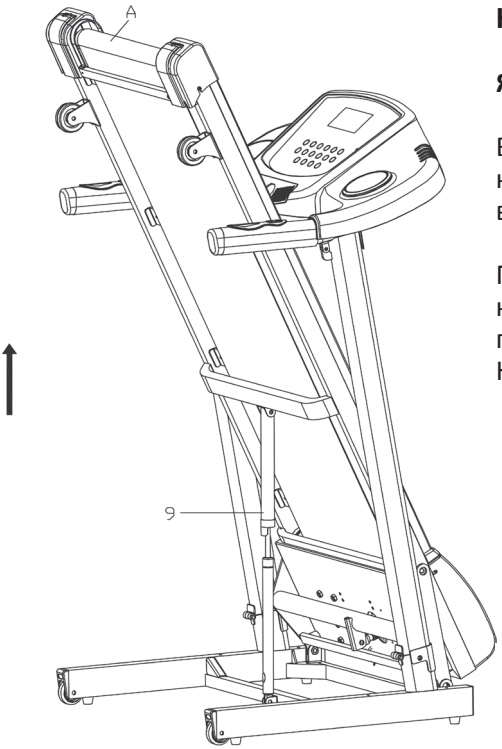
5.Тепер, заблокуйте всі гвинти, встановлені раніше.



Крок 3:

1. Встановіть захисну кришку (18Л/П) на нижню раму (1), та закріпіть за допомогою поперечного саморіза (51).



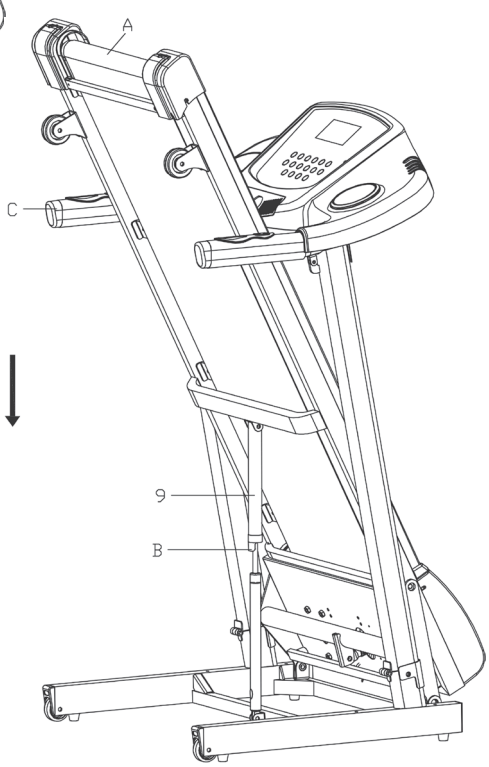


Крок 4:

Як підняти бігове полотно:

Візміть бігове полотно (A), підійміть уі напрямку стрілки, зупиніть його, коли ви почуєте звук фіксатора (9).

Примітка: Від'єднайте кабель живлення і переконайтеся, що бігова доріжка повністю зупинена перед складанням. Не використовувати після складання.



Крок 5:

Як опустити бігове полотно:

Тримайте бігове полотно (A), легенько зніміть фіксатор (B/9) правою ногою, натисніть підніжку до рівня місця (C), потім основа почне повільно опускатися автоматично.

МЕТОДИ ЗАЗЕМЛЕННЯ

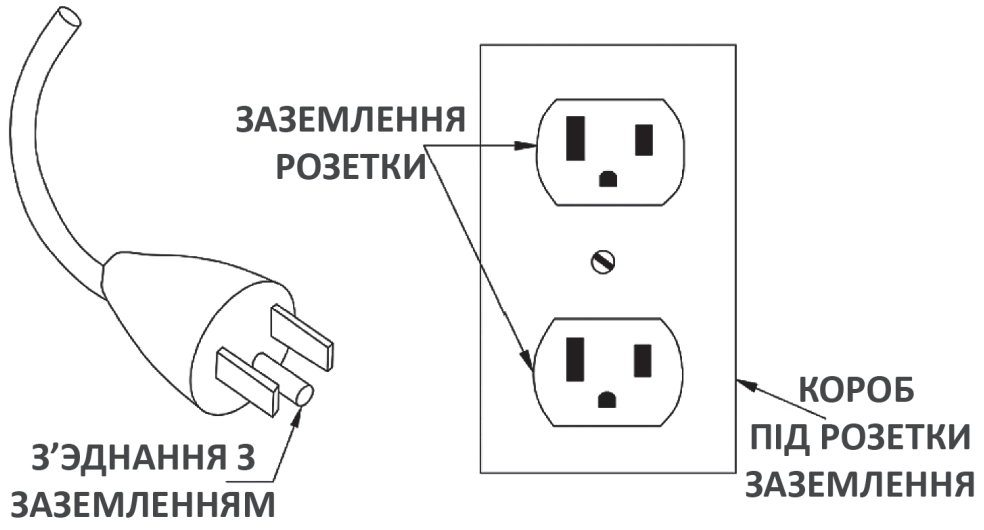
Цей пристрій повинен бути заземлений. При несправності або поломки, заземлення забезпечує шлях найменшого опору для електричного струму, щоб зменшити ризик ураження електричним струмом.

Цей пристрій обладнаний шнуром, що має заземлювальний провідник та заземлювальну вилку. Вилка повинна бути вставлена у відповідну розетку, яка правильно встановлена і заземлена у відповідності з усіма місцевими нормами і правилами.

НЕБЕЗПЕКА – Неналежне під'єднання провідника заземлення може призвести до ураження електричним струмом. Проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком, якщо ви сумніваєтеся в тому, чи є продукт заземлений належним чином.

Не змінюйте вилку, що поставляється з продуктом - якщо вона не входить у розетку, розетка має бути встановлена кваліфікованим електриком.
Цей пристрій призначений для використання при номінальній напрузі 220 вольт і має заземлювальний штекер, який виглядає, як показано на наступному малюнку. Переконайтеся, що пристрій підключено до розетки, що має таку ж конфігурацію, як вилка. Ніякий перехідник не повинен використовуватися.

Способи заземлення



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Розміри в розібраному стані (мм)	1560x715x1275	**Двигун**	Відповідає зазначеному
Розміри в складеному стані (мм)	795x715x1450	**Макс. вихідна потужність**	Відповідає зазначеному
Бігове полотно (мм)	400x1250	**Вхідний струм**	Відповідає зазначеному
Вага тренажера	47 кг	**Швидкість**	0.8-14 км/год
Макс. вага користувача	100 кг	**Кут нахилу**	0~15%

1. Функціональні характеристики



1.1. Старт

Запуск через 3 секунди після натискання кнопки «СТАРТ»

1.2. Кількість програм

Ручні режими, 9 встановлених програм, FAT, 3 програми встановлені користувачем.

1.3. Функція «Ключ безпеки»

Для екстреної зупинки бігового полотна, від'єднайте ключ безпеки . «---» буде відображатися миттєво у вікні, пролунають гудки «Бі, Бі, Бі» та бігова доріжка повинна зупинитися. Кнопки є недійсними в цьому стані.
Приєднайте ключ безпеки та дисплей відновить роботу протягом 2 секунд.

1.4. Функції кнопок

① **«СТАРТ»** – кнопка запуску. Натисніть «СТАРТ», коли бігова доріжка знаходиться в стані зупину, швидкість буде відображатися як «0,8», бігова доріжка буде запущена. «СТОП» є кнопка зупинки, натисніть «СТОП», коли бігова доріжка працює, дані будуть видалені, і бігова доріжка буде знаходитися в ручному режимі, після цього бігова доріжка повністю зупиниться.

② **«ПРОГ.»** – кнопка вибору програм: в режимі очікування, натисніть цю кнопку, щоб вибрати ручний режим «0.8» до «P1-P9», FAT та «U1-U3» різні програми; ручний режим є режимом за замовчуванням, швидкість за замовчуванням 0.8 км/год., максимальна швидкість 14 км/год.

③ **«РЕЖИМ»** – кнопка вибору режимів, в режимі очікування, натисніть цю кнопку, щоб встановити режими зворотного відліку H-1- H-3. H-1 - режим зворотного відліку часу, H-2 - режим зворотного відліку відстані, H-3 - режим зворотного відліку калорій; при виборі режиму, ви можете натиснути кнопку швидкості, щоб встановити показники, після цього натисніть кнопку «СТАРТ», щоб почати тренування.

④ Кнопки швидкості: **«ШВИДКІСТЬ “+”»** та **«ШВИДКІСТЬ “-”»**. Коли бігова доріжка працює, вони використовуються для регулювання швидкості від 0.1 км/год; після тримання кнопки протягом більш ніж 2 сек, буде застосоване автоматичне безперервне прискорення і уповільнення. Є швидкі клавіші на перилах.

⑤ Кнопки швидкого програмування швидкості тренування: Швидкість може бути безпосередньо встановлена 2 км/год, або 4 км/год, або 6 км/год або 8 км/год, коли бігова доріжка працює.

⑥ Кнопки регулювання кута нахилу: **«КУТ НАХИЛУ “+”»** та **«КУТ НАХИЛУ “-”».** Коли бігова доріжка працює, вони використовуються для регулювання кута нахилу для; при триманні кнопки протягом більш ніж 2 сек, буде застосоване автоматичне безперервне збільшення або зменшення нахилу.

⑦ Кнопки швидкого програмування кута нахилу: Нахил може бути безпосередньо встановлен 2, 4, 6 або 8, коли бігова доріжка працює.

1.5. Функції дисплея

1.5.1. Швидкість

Відображає швидкість тренування.

1.5.2. Підйом

Відображає кут нахилу бігового полотна.

1.5.3. Час

Відображає час тренування у ручному та запрограмованих режимах тренування.

1.5.4. Відстань

Відображає відстань тренування у ручному та запрограмованих режимах тренування.

1.5.5. Калорії

Відображає кількість втрачених калорій користувачем у ручному та запрограмованих режимах тренування.

1.5.6 Серцевий ритм

Відображає частоту сердечних скорочень та показники пульсу користувача.

1.5.7 Відображення діапазону даних різних параметрів:

ЧАС: 0:00 – 99.59(хв)
ВІДСТАНЬ: 0.00 – 99.9(км)
КАЛОРІЇ: 0.0 – 999 (Ккал)
ШВИДКІСТЬ: 0.8 – 14.0(км/год)
ПУЛЬС: 50 – 200 (удар за хв.)
КУТ НАХИЛУ: 0 – 15%

1.6. Функція вимірювання серцевого ритму

У той час як бігова доріжка підключена, утримуйте датчики пульсу протягом 5 секунд, щоб на екрані з’явились показники частоти сердечних скорочень. Діапазон: 50-200 разів/хв. У процесі вимірювання пульсу, значок у формі серця буде зображено на екрані.
Відображені показники серцевого ритму є тільки для довідки, і не можуть бути використані як медичні дані.

1.7. Ручні Режими

1.7.1. Як встановити ручній режим

A. Підключіть бігову доріжку до живлення; потім, безпосередньо ввести нормальний режим у ручному режимі.
B. У стані зупину, натисніть «РЕЖИМ», щоб вибрати нормальний режим, Зворотний відлік Часу, /Калорій, /Відстані у ручному режимі.

1.7.2. Встановлення функцій у ручному режимі: «Час», «Відстань» та «Калорії»

A. При виборі ручного режиму, час буде відображатися - 0:00;
B. У ручному режимі, натисніть кнопку «РЕЖИМ», щоб встановити Режим Зворотного Відліку Часу; екран буде відображати час та буде моргати; початковий час буде 30:00; встановити режими зворотного відліку можна натисканням кнопок «ШВИДКІСТЬ +/ШВИДКІСТЬ -» і «КУТ НАХИЛУ +/КУТ НАХИЛУ -». Діапазон встановлення часу: 5:00-99:00; щоразу збільшення/зменшення буде - 1:00.
C. У режимі зворотного відліку часу натисніть «РЕЖИМ», щоб увійти у Режим Зворотного Відліку Відстані; початкова відстань буде відображатися як 1.00 км; встановити відстань натисканням кнопок «ШВИДКІСТЬ +/ШВИДКІСТЬ -» і «КУТ НАХИЛУ +/КУТ НАХИЛУ -» в діапазоні 1.0-99.0 км; щоразу збільшення/зменшення буде 1 км.
D. У режимі зворотного відліку відстані, натисніть «РЕЖИМ», щоб увійти у Режим Зворотного Відліку Калорій; початкова кількість калорій буде відображатися як 50.0 Ккал; встановити кількість калорій натисканням кнопок «ШВИДКІСТЬ +/ШВИДКІСТЬ -» і «КУТ НАХИЛУ +/КУТ НАХИЛУ -» в діапазоні 20.0-990.0 Ккал; щоразу збільшення/зменшення буде 10.0 Ккал.

1.7.3. Функції тренування у ручному режимі:

A. Натисніть кнопку «СТАРТ», щоб запустити роботу системи, яка почне працювати через 3 секунди після натиснення цієї кнопки; початкова швидкість буде 0.8км/год.;
B. Натисніть кнопку «ШВИДКІСТЬ +/ШВИДКІСТЬ -» для регулювання швидкості;
C. Натисніть кнопку «КУТ НАХИЛУ +/КУТ НАХИЛУ -» для регулювання кута нахилу;
D. Натисніть кнопки швидкого програмування швидкості.;
E. Натисніть кнопки швидкого програмування кута нахилу;
F. Натисніть кнопку СТОП, щоб зупинити тренування;
G. Для екстреної зупинки бігового полотна, від'єднайте ключ безпеки. «---» буде відображатися миттєво у вікні, пролунають гудки «Бі, Бі, Бі» та бігова доріжка повинна зупинитися.
H. Коли встановлений час зводиться до нуля, або кількість калорій зводиться до нуля, або встановлена відстань зводиться до нуля, швидкість буде поступово зменшуватися до зупинки машини, пролунає гудки «Бі, Бі», на екрані буде відображатися КІНЕЦЬ; через 5 сек., машина повернеться в режим очікування, та пролунають гудки «Бі, Бі, Бі»;
I. Тренажер зупиниться, коли час тренування буде більш, ніж 99:59 (100хв).

1.8. Вбудовані Програми

Кожна програма поділена на 10 секцій; Час кожної секції = загальному часу, який користувач встановлював /10.

		Встановлений час / 10 = час кожної секції									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
П1	Швидкість	3	3	6	5	5	4	4	4	4	3
	Кут нахилу	0	3	3	3	4	4	4	1	1	0
П2	Швидкість	3	3	4	4	5	5	5	6	6	4
	Кут нахилу	2	2	2	3	3	3	3	4	4	2
П3	Швидкість	2	4	6	8	7	8	6	2	3	2
	Кут нахилу	3	5	4	4	3	4	4	3	4	2
П4	Швидкість	3	3	5	6	7	6	5	4	3	3
	Кут нахилу	0	3	3	2	2	5	5	3	3	2
П5	Швидкість	3	6	6	6	8	7	7	5	5	4
	Кут нахилу	3	5	3	4	2	3	4	2	3	2
П6	Швидкість	2	6	5	4	8	7	5	3	3	2
	Кут нахилу	3	4	5	6	3	5	5	6	4	3
П7	Швидкість	2	9	9	7	7	6	5	3	2	2
	Кут нахилу	0	3	3	3	4	4	4	1	1	0
П8	Швидкість	2	4	4	4	5	6	8	8	6	2
	Кут нахилу	1	1	4	4	4	5	5	4	3	2
П9	Швидкість	2	4	5	5	6	5	6	3	3	2
	Кут нахилу	3	5	3	4	2	3	4	2	3	2

1.9. Програми, що визначаються самостійно:

Окрім 9 вбудованих програм, система бігової доріжки підтримує 3 програми, що встановлюються користувачем самостійно: U1, U2, U3.

1. Налаштування програми тренування користувачем самостійно:

Натискайте кнопку «ПРОГРАМА» безперестанку поки на екрані не з'явиться значення U1,U2,U3, коли вікно «ЧАС» почне моргати встановіть час, натисніть кнопки «КУТ НАХИЛУ +», «КУТ НАХИЛУ -», «ШВИДКІСТЬ +», «ШВИДКІСТЬ -», щоб встановити час тренування; натисніть кнопку «режим», щоб встановити показники програми, потім натисніть кнопки «ШВИДКІСТЬ +», «ШВИДКІСТЬ -», щоб встановити швидкість; натисніть кнопки «КУТ НАХИЛУ +», «КУТ НАХИЛУ -», щоб встановити кут нахилу бігового полотна; потім натисніть кнопку «РЕЖИМ», щоб підтвердити початкове налаштування, та введіть наступні параметри (передбачено 10). Всі показники будуть зберігатися до наступних налаштувань, показники не будуть скинуті навіть після відключення тренажера від живлення.

2. Вибір та початок тренування за програмою, встановленою користувачем: Якщо показники встановлені, натискайте кнопку «програма» безперервно, поки на екрані не з'являться значення U1,U2,U3, встановіть час тренування, потім натисніть кнопку «СТАРТ», щоб почати тренування.

1.10. Фітнес Тест:

Перед початком тренування, натисніть кнопку «ПРОГРАМА» для проведення фітнес тесту. Натисніть кнопку РЕЖИМ для введення програм F—1, F—2, F—3, F—4, F—5 (F—1:стать, F—2:вік, F—3:зріст, F—4:вага, F—5:% жиру). Натисніть кнопки «ШВИДКІСТЬ +/ ШВИДКІСТЬ -» або «КУТ НАХИЛУ +/ КУТ НАХИЛУ -», щоб встановити параметри від 01 до 04(див. табл.), потім натисніть кнопку «РЕЖИМ» для введення програми F—5. Візьміться за датчики пульсу та тримайте 5-6 секунд та на екрані відобразиться індекс маси тіла, перевірте, що вага відповідає вашому зрісту.
Індекс маси тіла – це величина, що дозволяє оцінити, ступінь відповідності маси людини та її зросту. % жиру визначається як у жінок, так і у чоловіків. Оптимальне значення 20-24, якщо менше 19, то це означає, що користувач занадто худий, якщо досягає 25-29 це показник надмірної ваги, якщо становить більше 30, це означає, що користувач страждає ожирінням.

F--1	Стать	01(чоловік)	02(жінка)
F--2	Вік	10----------99	
F--3	Зріст	100----------200	
F--4	Вага	20----------150	
F--5	% жиру	≦19	Недостатня вага
	% жиру	=(20--24)	Нормальна вага
	% жиру	=(25--29)	Надмірна вага
	% жиру	≧30	Ожиріння

1.11. Інше

1.11.1. Коли параметри зворотного відліку минуть , на екрані з'явиться «КІНЕЦЬ», сигнал буде подаватися кожні 0,5 сек 2 секунди, до повної зупинки біговій доріжці, а потім повернеться у режим ручного управління.
1.11.2. При встановленні параметрів, це може бути цикл встановлення, наприклад, діапазон часу 5:00-99:00, коли встановлено на 99:00, натисніть кнопку «+», час змінеться на 5:00, і так далі, можна додавати або скорочувати натисканням кнопок «+» або «-».
1.11.3. Зворотний відлік часу, відлік калорій і відстані може бути встановлений тільки по одній. Остання установка часу буде відображена. Встановлені параметри будуть рахуватися в зворотному напрямку, інші параметри будуть рахуватися вперед.
1.11.4. Стандартна норма калорій приблизно 70.3 Ккал/км.
1.11.5. Прискорення може бути 0.5 км/с а уповільнення - 0.5 км/с.
1.11.6. Посилення звукової частоти MP3 музики.
1.11.7. В ручному режимі, якщо час тренування буде більш ніж 99:59 (100хв.) бігова доріжка зупиниться.

1.12. Основні технічні проблеми

Код	Можливі причини	Вирішення
-------	Ключ безпеки від'єднався	1. Помістіть назад ключ безпеки; 2. Замінити магнітний датчик;
E01	Після включення, екран відображає E01 Збій зв'язку екрана з програмою, Екран відображає E01 у процесі тренування Збій програми	1. Перевірте живлення та правильність підключення. 2. Контролер може бути несправний. Перевірити і замінити. 3. Система управління не підключена. Перевірити та підключити. 4. Датчик може бути пошкоджений. Перевірити і замінити.
E02	Захист від вибуху або несправності двигуна	1. Перевірте чи напруга живлення складає не менш ніж 50% від нормального значення; 2 Перевірте підключення дротів двигуна; ще раз приєднайте дроти до двигуна; якщо проблема все ще не вирішена, замініть двигун; 2. Перевірте, чи є специфічний запах від контролера; якщо так, то це означає, що БТІЗ був зломан та винекло коротке замикання;, Замініть контролер.
E03	Відсутній сигнал датчика	Перевірте чи роз'єм датчика правильно з'єднаний або чи непошкоджений датчик; та чи є міцно з'єднані клеми датчика та швидкості на контролері;
E04	Функція підйому бігового полотна не працює	1. Перевірити справність проводів двигуна; надійно вставити провід; 2. Перевірте чи правильно підключені дроти двигуна підйому; 3. Перевірити чи не пошкоджена проводка двигуна, якщо так то замініть проводку або двигун підйому; 4. Замініть контролер;
E05	Захист від перенавантаження	1. Перевантаження призводить до короткого замикання, тоді система переходить у режим самозахисту; зробіть перезапуск тренажера; 2. Деяка частина біговій доріжці застрягла так, що двигун не може обертатися, та система переходить у режим самозахисту; налаштувати бігову доріжку і перезапустити, або додати мастило. 3. Перевірте, чи присутній звук перевантаження або запах горілого, коли двигун працює; замінити двигун; 4. Перевірте, чи присутній запах горілого у контролері; замінити контролер;
E06	Сенсор підйому не працює	1. Перевірте, чи не пошкоджені дроти підйому. 2. Перевірте чи надійно підключені підйомні клеми та клеми контролера. 3. Перевірте, чи не пошкоджені підйомні шнури живлення. 4. Перевірте надійність підключення контактів шнура та клемів контролера.
Немає показань на дисплеї	Контролер не включений або пошкоджений	1. Перш за все, перевірте, чи був запобіжник від навантаження заблокований; якщо так, то натисніть його; 2.Перевірте вимикач живлення, запобіжник перевантаження та шнур живлення контролера; 3. Перевірте, чи добре зібрані шнури живлення; переконатися, що кожнен дріт підключено; або причина може бути у дефекту шнура живлення (пошкоджен або зламався); у такому випадку, повторно підключити або замінити дроти. 4. Датчик може бути пошкоджений. Перевірити і замінити.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

ЦЕНТРУВАННЯ БІГОВОГО ПОЛОТНА ТА РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ

НЕ ЗАТЯГУЙТЕ бігове полотно. Це може призвести до зниження продуктивності двигуна і надмірного зносу ролика.

ДЛЯ ЦЕНТРУВАННЯ БІГОВОГО ПОЛОТНА:

- Встановіть бігову доріжку на рівній поверхні

- Запустіть бігову доріжку приблизно 3,5 миль / год

- Якщо полотно бігової доріжки зміщене на праву сторону, будь ласка, повільно відгвинтіть регулювальний болт з правого боку за годинниковою стрілкою, звертаючи увагу на величину відхилення, поки не досягнете центрування полотна. (Увага: між стрічкою і правим/лівим краєм, як правило, мається відстань, яка має бути не більше 5 мм.

- Якщо полотно бігової доріжки зміщене на ліву сторону, будь ласка, повільно відгвинтіть регулювальний болт з лівого боку за годинниковою стрілкою, звертаючи увагу на величину відхилення, поки не досягнете центрування полотна. (Увага: між стрічкою і правим/лівим краєм, як правило, мається відстань, яка має бути не більше 5 мм.

Рис А

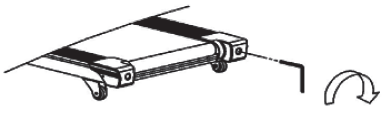


Рисунок А: Якщо полотно зміщене ВПРАВО

Рис Б

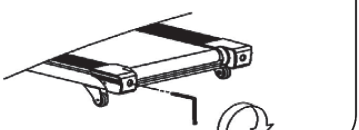


Рисунок Б: Якщо полотно зміщене ВЛІВО

РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ

Якщо ви відчуваєте ковзання під час бігу на біговій доріжці, бігове полотно необхідно затягнути.

У більшості випадків, полотно розтягується в процесі використання, в результаті чого з'являється ковзання. Для усунення цього ковзання, затягніть болти заднього ущільнюючого ролика відповідним за розміром ключом-шестигранником, повертаючи його на 1/4 оберту вправо, як показано.

Повторіть, якщо необхідно, але ніколи не закручуйте болти ролика більше 1/4 обороту за один раз. Натяг полотна встановлено правильно, коли відстань від підлоги 50 - 75 мм

УВАГА: ЗАВЖДИ ВІДКЛЮЧАЙТЕ БІГОВУ ДОРІЖКУ ВІД ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ ПЕРЕД ЧИЩЕННЯМ АБО ОБСЛУГОВУВАННЯМ БЛОКУ.

ОЧИЩЕННЯ

Генеральне очищення пристрою значно продовжує час його використання. Тримайте бігову доріжку в чистоті. Очищення відкритій частини панелі по обидві сторони від рухомої стрічки, а також бокових рам, зменшує попадання пилу під бігове полотно.

Верхня частина полотна може бути очищена вологою мильною ганчіркою.

Увага: Перед зняттям кришки двигуна завжди відключайте бігову доріжку від електричної розетки.
Принаймні, один раз на рік знімайте кришку двигуна і робіть чищення пилососом.

СИСТЕМА ЗМАЩЕННЯ БІГОВОГО ПОЛОТНА

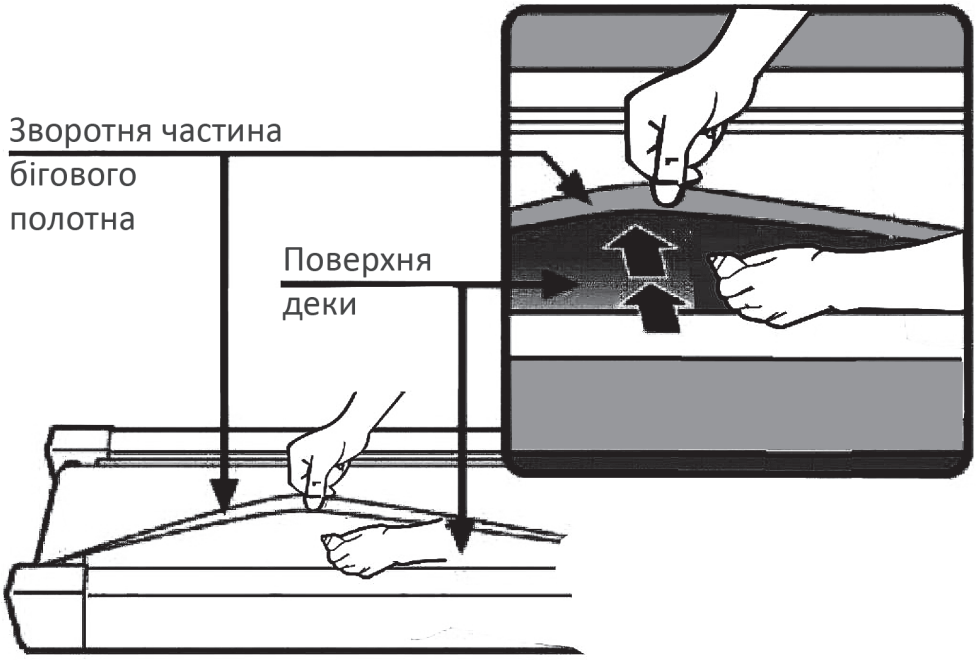
Бігова доріжка оснащена попередньо змащеній системою технічного обслуговування невеликого обсягу бігового полотна. Тертя полотна може відігравати важливу роль у функціонуванні вашої бігової доріжки, таким чином, вимагає періодичного змащення. Ми рекомендуємо періодично перевіряти стан бігового полотна.

Ми рекомендуємо змазування полотна у відповідності з наступним графіком:

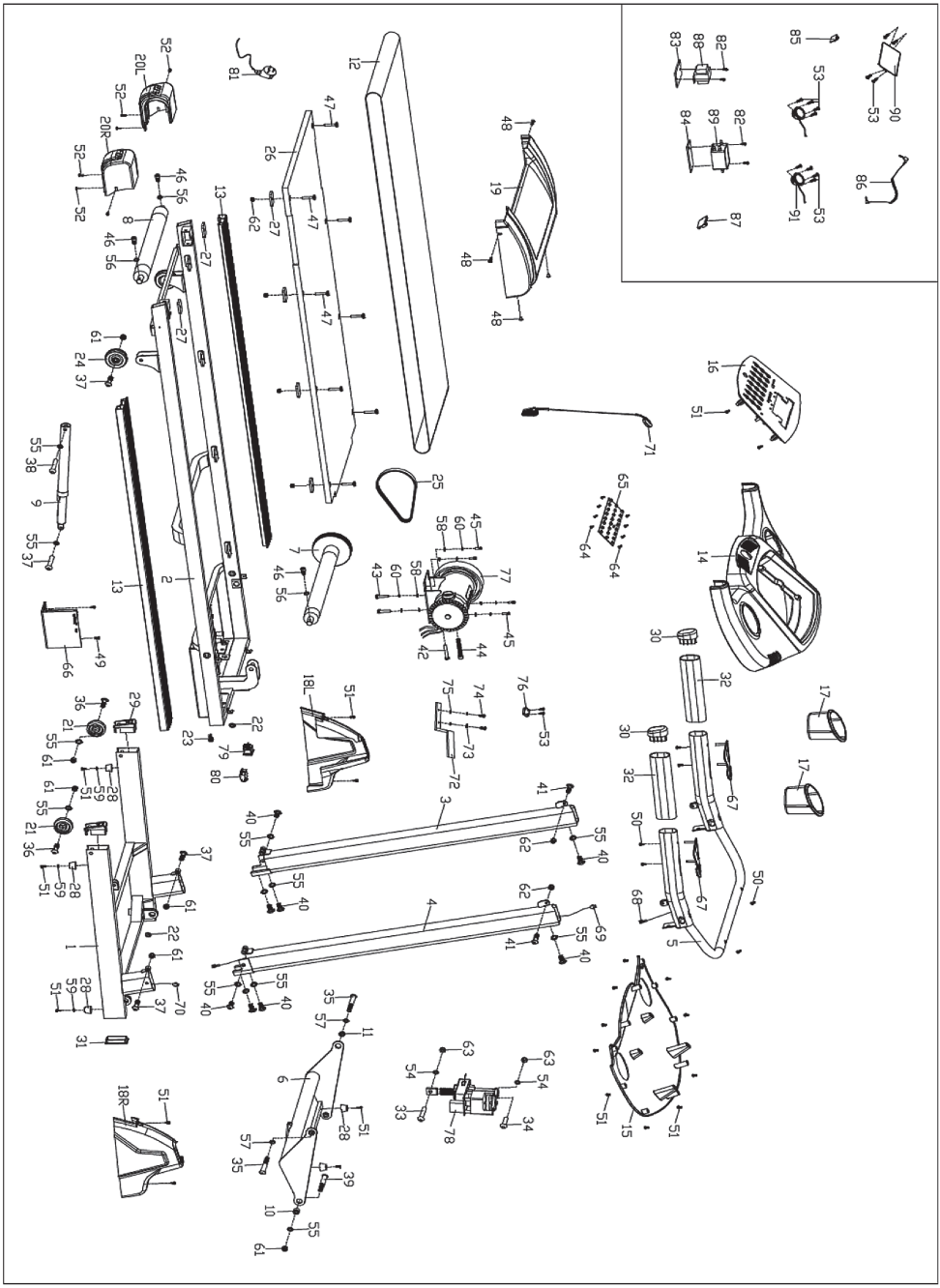
— Рідке використання (менш ніж 3 год./ тиждень) — щорічно

— Середнє використання (3-5 год./ тиждень) — кожні 6 місяців

— Часте використання (більш ніж 5 год./ тиждень) — кожні 3 місяця



Тренажер у схематичному вигляді



ПЕРЕЛІК ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

Номер	Найменування	К-ть	Номер	Найменування	К-ть
1	Основа рами	1	47	Гвинт M6*30	8
2	Основна рама	1	48	Гвинт M5*8	4
3	Ліва стійка	1	49	Гвинт M4*8	2
4	Права стійка	1	50	Самонарізний гвинт ST4*32	6
5	Рама консолі	1	51	Самонарізний гвинт ST4*16	31
6	Підвіска кута нахилу	1	52	Самонарізний гвинт ST4*12	6
7	Передній ролик	1	53	Самонарізний гвинт ST2.9*9.5	14
8	Задній ролик	1	54	Зубчаста пружинна шайба Ø10*1.2	2
9	Циліндр	1	55	Зубчаста пружинна шайба Ø 8*1.2	14
10	Довга втулка	2	56	Зубчаста пружинна шайба Ø 6*1.2	3
11	Коротка втулка	2	57	Плоска шайба Ø 20* Ø 10*2.0	2
12	Бігове полотно	1	58	Плоска шайба г Ø 8*1.5	6
13	Бокова рейка	2	59	Плоска шайба Ø 6*1.5	4
14	Верхня кришка консолі	1	60	Пружинна шайба Ø 8	6
15	Нижня кришка консолі	1	61	Нейлонова гайка M8	8
16	Панель консолі	1	62	Нейлонова гайка M6	10
17	Підсклянник	2	63	Нейлонова гайка M10	2
18Л/П	Накладка стойки	1/1	64	Самонарізний гвинт ST2.2*8	8
19	Кришка двигуна	1	65	Клавіатура	1
20 Л/П	Торцева заглушка	1/1	66	Схемна плата	1
21	Транспортуюче колесо	2	67	Клавіша швидкого вибору	2
22	Захисний штекер	2	68	Верхня опора консолі	1
23	Роз'єм під шнур живлення	1	69	З'єднувальний провід	1
24	Регульоване колесо	2	70	Нижня опора консолі	1
25	Ремінь	2	71	Замок безпеки	1
26	Дека	1	72	Опора оптичного детектора	1
27	Гумова прокладка	10	73	Пружинна шайба	2
28	Підкладка під гвинт	6	74	Гвинт ST2.9*6	2
29	Насадка на колесо	2	75	Плоска шайба	2
30	Насадка рукоятки	2	76	Оптичний детектор	1
31	Торцева насадка	2	77	Двигун	1
32	Рукоятка	2	78	Кут нахилу двигуна	1
33	Шуруп M10*45	1	79	Кнопка включення	1
34	Шуруп M10*25	1	80	Перемикач	1
35	Шуруп M10*20	2	81	Шнур живлення	1
36	Шуруп M8*45	2	82	Гвинт M4*8	4
37	Шуруп M8*40	5	83	З'єднувальна планка	1
38	Шуруп M8*25	1	84	З'єднувальна планка	1
39	Шуруп M8*20	2	85	Роз'єм для навушників	1
40	Шуруп M8*15	8	86	З'єднувальний провід MP3	1
41	Шуруп M6*20	2	87	Карта USB/SD	1
42	Шуруп M8*45	1	88	Датчик	1
43	Шуруп M8*35	2	89	Фільтр	1
44	Шуруп M8*55	1	90	Плата підсилювача	1
45	Шуруп M8*18	4	91	Динамік	2
46	Шуруп M6*55	3			

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ТРЕНУВАННЯ

Використання еліптичного тренажера забезпечить Вам певні переваги: поліпшить вашу фізичну форму, додасть тонусу вашим м'язам і, в поєднанні з низькокалорійною дієтою, допоможе втратити вагу.

1. Розминка

На даному етапі посилюється циркуляція крові в організмі, внаслідок чого розігріваються м`язи, що знижує ризик можливості одержання травм зв'язок та м'язових волокон. Для розігріву рекомендується зробити декілька вправ на розтяжку, як показано на малюнках нижче. Кожну вправу рекомендується виконувати протягом приблизно 30 секунд. Якщо під час виконання вправ Ви відчуєте біль або у Вас виникли неприємні відчуття, то припиніть розминку.

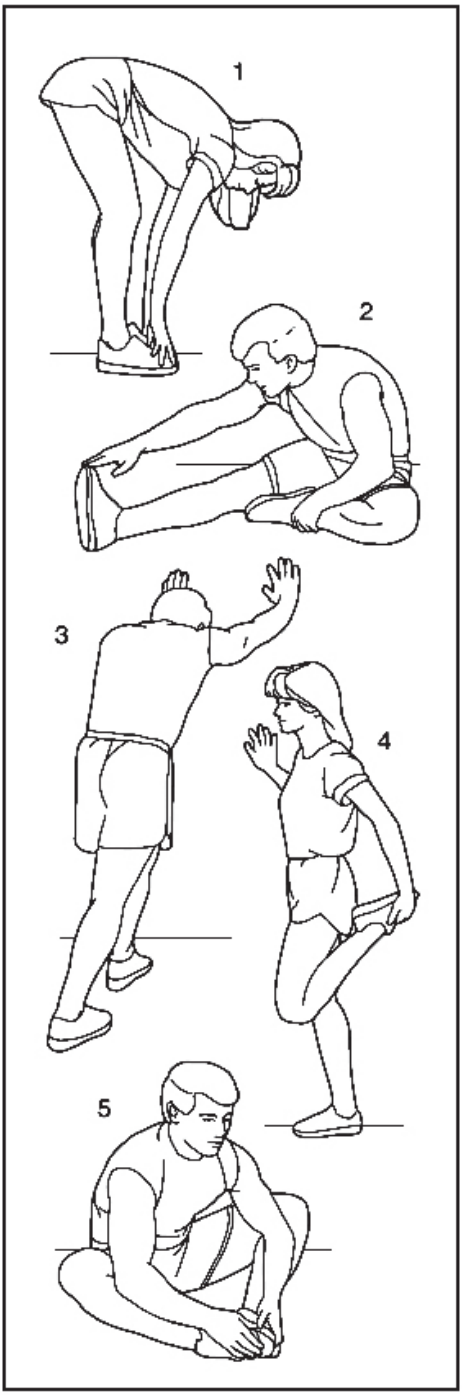
2. Тренування

Цей етап вимагає від Вас найбільших зусиль. Виберіть свій темп, але пам`ятайте, що вкрай важливо під час тренування підтримувати його постійним. Навантаження має бути таке, щоб вимірювана частота серцевих скорочень попадала в цільову зону, показану на графіку сірим кольором.

3. Приведення організму у нормальний стан

На цьому етапі Ваша серцево-судинна система та м`язи повертаються в нормальний стан. Необхідно виконати декілька вправ на розтяжку протягом 5 хвилин, поступово знижуючи темп, і уникаючи різких рухів.

Кількість тренувань і навантаження потрібно збільшувати потроху. Рекомендується тренуватися, не менше 3 разів на тиждень, при цьому необхідно рівномірно розподіляти тренування протягом всього тижня.



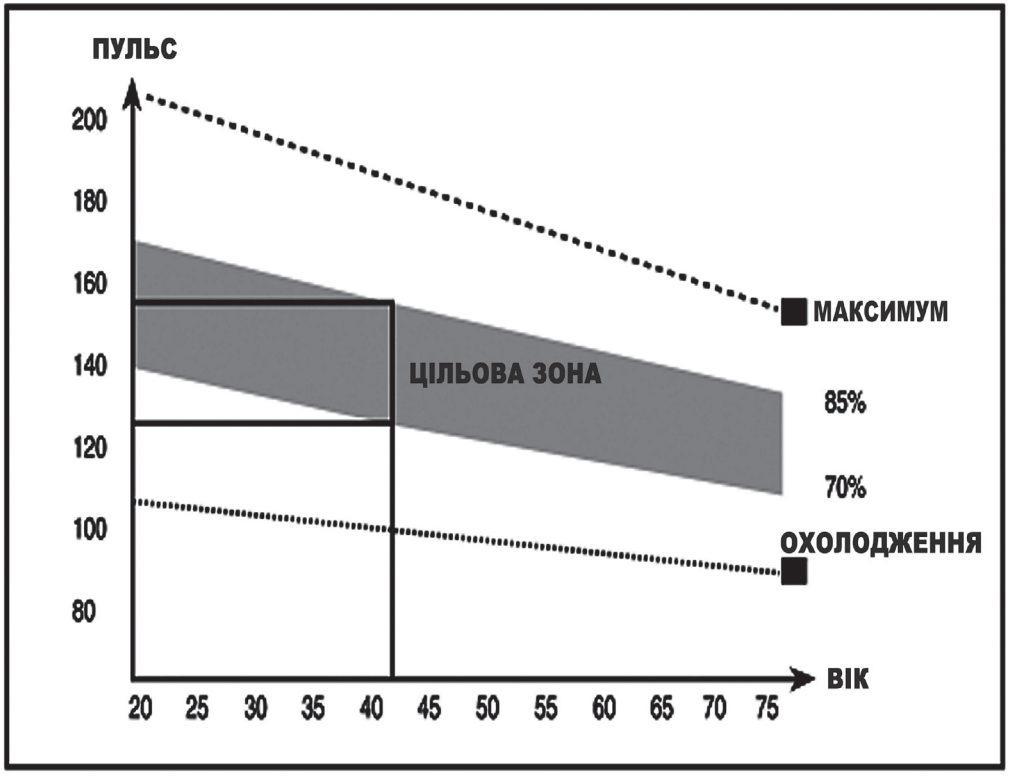
4. Тонізування м'язів

Для того, щоб підвищити тонус ваших м'язів під час тренування на велотренажері, необхідно, щоб рівень опору був високим. Це змусить ваші м'язи сильніше напружуватися, та може визначити, чи можете ви тренуватися так довго, як ви того забажаєте.

Якщо ви також намагаєтеся покращити свій фізичний стан, можливо, необхідно доповнити програму тренувань. Ви маєте виконувати звичайні вправи під час розминки та після закінчення тренування, але наприкінці стадії тренувань ви повинні збільшити опір, що змусить більш напружено працювати ваші ноги. Вам потрібно буде знизити швидкість для того, щоб утримувати пульс в цільовій зоні.

5. Втрата ваги

Тут головним фактором є тривалість тренування та кількість сили та енергії, котре Ви в нього вкладаєте: **чим довше та енергійніше Ви тренуєтесь,тим більше спалюється калорій.**



Ця стадія повинна тривати якнайменше 12 хвилин, хоча більшість користувачів починають з 15-20 хвилин.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТРЕНАЖЕРА

Будь ласка, уважно прочитайте цей документ перед збиранням та початком використання тренажера. Ознайомлення з данним документом обов'язкове для всіх користувачів тренажера.

Виконання вправ дозволяється проводити при наявності в приміщенні не менше ніж двох осіб. Забороняється виконувати вправи на одному тренажері більш ніж одній людині одночасно, крім випадків підстрахування та тренування на багатопозиційних станціях.

Забороняється проводити заняття на несправному обладнанні. Забороняється вносити зміни в конструкцію тренажера. Безпечне та ефективне тренування на тренажері можливе лише за умови правильного збирання та своєчасного і регулярного догляду за тренажером.

Перед початком використання проконсультуйтесь з лікарем, щодо безпечності тренувань на данному тренажері для вашого здоров'я. А також для визначення фізичних особливостей Вашого організму, які можуть викликати ризик для Вашего здоров'я та безпеки, або не дозволять ефективно використовувати тренажер. Консультація лікаря особливо необхідна втих випадках, коли Ви приймаєте медикаменти, які впливають на рівень серцебиття, кров'яного тиску та рівень холестерину. Слідкуйте за реакцією свого організму!

Неправильне використання тренажера або надмірні навантаження можуть спричинити шкоду Вашему здоров'ю. Припиніть тренування, якщо Ви відчуваєте наступні симптоми: біль, тиск у грудях, порушення серцебиття або дихання, слабкість або запаморочення. Не допускайте дітей та тварин до тренажера. Тренажер призначен виключно для дорослих людей.

Перед кожним використанням перевірте технічний стан та справність тренажера, зокрема необхідно впевнитись в надійному кріпленні всіх гвинтів та з'єднань.

ЗБЕРІГАННЯ ТРЕНАЖЕРА

УВАГА!

Тренажер розраховано на постійне використання за призначенням (з урахуванням обмежень, визначених даним документом) після його збирання. Враховуючи цей факт, не рекомендується тривалий час (понад 30 календарних діб) залишати тренажер без використання.

Під час простою тренажера, дія природних (фізичних) факторів може призвести до втрати зовнішнього вигляду, неправильної роботи окремих частин та механізмів і, як наслідок - поламки. У зв'язку з викладеним вище, усунення поламок, викликаних тривалим невикористанням тренажера, а також приведення тренажера у робочий стан після тривалого простою не входить до гарантійного ремонту (обслуговування) тренажера.

У випадку, якщо обставини вимагають тривалого невикористання тренажера, рекомендуємо дотримуватись наступних умов зберігання (перелік умов зберігання не є вичерпним):

• розмістити тренажер в закритому, теплому, сухому приміщенні, захищенному від прямих сонячних променів;

• захиситити тренажер від дії зовнішних факторів (пил, бризки води, тощо) великим поліетиленовим пакетом, залшивши при цьому місця для вільної циркуляції повітря;

• прийняти всі інші заходи для збереження зовнішнього вигляду та властивостей тренажера під час зберігання;

• хромовані деталі мають бути законсервовані консистентним мастилом.

Під час зняття тренажера зі зберігання та початку його експлуатації дотримуйтесь наступних рекомендацій:

• звільніть тренажер від захисних матеріалів (поліетилен, папір, тощо);

• видаліть з поверхні тренажера пил та інші забруднення;

• перевірте надійність всіх з'єднань тренажера;

• видаліть з поверхні тренажера всю змазку, яка використовувалася для консервації;

• на початку роботи тренажера використовуйте режим мінімального навантаження та перевірте справну та злагоджену роботу всіх систем тренажера;

• забезпечте можливість роботи тренажера з мінімальним навантаженням протягом, не менш, 20 хвилин.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Транспортування тренажера здійснюється в тому вигляді, у якому він перебував на час постачання виробником (зібраний або розібраний) в картонній коробці. Спосіб упаковки має відповідати такому, який був до розпакування тренажера. Транспортування має здійснюватись таким чином, щоб захистити тренажер в упаковці від впливу зовнішніх факторів (дощ, сніг, сонячні промені, вода, вологість, тощо).

УТИЛІЗАЦІЯ

Після закінчення терміну використання тренажера, окремі його складові частини та механізми містять загрозу для людей та навколишнього середовища. Тому, у випадку прийняття Вами рішення про утилізацію, зверніться до виробника тренажерів або спеціалізованих організацій.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виробник (постачальник) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби (за умови проведення у разі потреби післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача), а якщо такий термін не встановлюється - протягом 10 років.

Термін служби (придатності) товару припиняється у разі:

• внесення у конструкцію товару змін та здійснення доробок, а також використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;

• використання не за призначенням;

• пошкодження споживачем;

• порушення споживачем правил експлуатації товару.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Продавець_____
Ідентифікаційний код згідно з
ЄДРПОУ_____
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ`ЯЗАННЯ

_____

_____
(Найменування товару згідно з нормативним документом, марка - заповнює виробник (продавець)
Заводський номер_____Дата виготовлення_____

_____

_____
(Прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця), підпис, М.П.)
Продавець_____
(Найменування підприємства, організації, юридична адреса)
Дата продажу_____Ціна_____

_____

_____
(Прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця, підпис, М.П.)
Товар прийнято на гарантійне обслуговування:

_____

_____
(Найменування підприємства - виконавця робіт з гарантійного обслуговування, юридична адреса)

Увага! Тренажер приймається в гарантійне обслуговування тільки в заводській упаковці! Зберігайте упаковку протягом усього гарантійного терміну! На тренажери які транспортуються не в заводській упаковці не поширюються гарантійні зобов'язання.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Продавець_____
Ідентифікаційний код згідно з
ЄДРПОУ_____
ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ`ЯЗАННЯ

_____

_____

(Найменування товару згідно з нормативним документом, марка - заповнює виробник (продавець)
Заводський номер_____Дата виготовлення_____

_____

_____

(Прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця), підпис, М.П.)
Продавець_____
(Найменування підприємства, організації, юридична адреса)
Дата продажу_____Ціна_____

_____

_____

(Прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи продавця, підпис, М.П.)
Товар прийнято на гарантійне обслуговування:

_____

_____

(Найменування підприємства - виконавця робіт з гарантійного обслуговування, юридична адреса)

Увага! Тренажер приймається в гарантійне обслуговування тільки в заводській упаковці! Зберігайте упаковку протягом усього гарантійного терміну! На тренажери які транспортуються не в заводській упаковці не поширюються гарантійні зобов'язання.

ОБЛІК РОБІТ З ТЕХНІЧНОГО ОБЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип замінених комплектуючих виробів, складових частин	Підпис виконавця

Примітка. Додатково вноситься інформація про роботи, які виконані з метою запобігання пожежі.

Гарантійний термін експлуатації подовжено
до «_____»_____20___р.
«_____»_____20___р.

(Прізвище, ім’я, по батькові відповідальної особи виконавця, підпис)

Товар уцінено (дата і номер опису-акта уцінення товару):
_____
Нова ціна (сума словами):
_____гривень

У ВИПАДКУ НЕСПРАВНОСТІ ТРЕНАЖЕРА, ПОКУПЕЦЬ МАЄ ПРАВО ЗВЕРНУТИСЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬОГО ДО ПРОДАВЦЯ ТРЕНАЖЕРІВ ІЗ ЗАЯВОЮ, ЯКА МАЄ МІСТИТИ ДЕТАЛЬНИЙ ОПИС ОЗНАК, ПРИЧИН НЕСПРАВНОСТІ, СИТУАЦІЇ ПРИ ЯКІЙ ВИНИКЛА НЕСПРАВНІСТЬ, ХАРАКТЕРУ ТА МІСЦЯ ВИКОРИСТАННЯ ТРЕНАЖЕРА, А ТАКОЖ ІНФОРМАЦІЮ ПРО ДАТУ, МІСЦЕ КУПІВЛІ ТРЕНАЖЕРА, ІДЕНТИФІКАЦІЙНІ ДАННІ ПОКУПЦЯ, МІСЦЕ ЙОГО ЗНАХОДЖЕННЯ, КОНТАКТНИЙ ТЕЛЕФОН.
ДО ЗАЯВИ ДОДАЮТЬСЯ ЧЕК ПРО КУПІВЛЮ ТОВАРУ ТА КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ НА ТОВАР.

АДРЕСА ЦЕНТРАЛЬНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ
Україна, Київська область, м. Буча, вул. Інститутська, 17-Б, телефон +38 044 391 33 44

Примітки:



ТОВ «ТОРГОВИЙ ДІМ «СПОРТ»

Група компаній «Інтер Атлетика»

Головний офіс:

08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 17-Б

тел./факс: +38 (044) 391-3344, 391-3121

Виставковий центр:

04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48

тел./факс: +38 (044) 592-0044

www.shop.interatletika.com
e-mail: opt@interatletika.com